



Для немедленной публикации:
09/22/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

ЗАЯВЛЕНИЕ ГУБЕРНАТОРА ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO) ПО СЛУЧАЮ ПРАЗДНИКА ЙОМ-КИППУР

«Йом-Киппур — это еврейский День искупления и кульминация Высоких праздников. Это время для того, чтобы подумать над ушедшим годом и подготовиться к следующему. Этот день священен, поэтому, вместо того, чтобы поздравлять друг друга с праздником, люди традиционно желают друг другу благоприятного и значительного поста.

«В праздник Рош а-Шана я говорил о принципе тиккун олам — о нашей общей ответственности за исцеление, восстановление и преобразование мира. В этот день размышлений я прошу жителей Нью-Йорка задуматься на некоторое время и поразмышлять над тем, что именно нам предстоит сделать в следующем году. Несмотря на то что мы, жители Нью-Йорка, принадлежим ко множеству конфессий и обладаем самым различным происхождением, мы имеем общую историю, которая объединяет наше общество. Наш исторический опыт позволяет нам коллективно и успешно работать над достижением благополучия. Мы многообразны, и наше многообразие — это то, что делает Нью-Йорк замечательным штатом, это наша истинная сущность.

«От имени всех жителей Нью-Йорка я выражаю верующим свои теплые пожелания в этот день молитвы и размышлений, а также желаю благоприятного поста всем постящимся. Гмар хатима това.»

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418